

|                   |                    |               |                         |
|-------------------|--------------------|---------------|-------------------------|
| Genre du véhicule | Marque de fabrique | Type          | Fiche d'homologation No |
| 40) Tracteur      | U T B              | Universal 445 | CH 4834 01              |

|                           |  |
|---------------------------|--|
| Constructeur              | U.T.B. UZINA TRACTORUL BRASOV / Roumanie   |
| Identification            | sur la plaquette du constructeur "U-445"<br>numéro du châssis -  |
| Plaquette du constructeur | à droite, latéralement sur le carter de la boîte à vitesses  |
| Numéro du châssis         | au-dessous de la plaquette du constructeur et à droite, latéralement sur le carter de l'essieu arrière |
| Identification du moteur  | "D-115" à gauche, latéralement sur le bloc; sur la plaquette rivée et devant le No du moteur           |
| Importateur               | HEINZ RENOLD, Mech. Werkstätte, 6018 Buttisholz + E. KELLER, Mech. Werkstätte, 9533 Kirchberg          |

|                        |   |                 |          |            |                    |
|------------------------|---|-----------------|----------|------------|--------------------|
| Châssis                |   | Moteur          |          |            |                    |
| Nombre d'essieux/pneus | 2 / 4   | Marque          | U T B    | Type       | D-115              |
| Suspension             | -   | Construction    | en ligne | Temps      | 4                  |
| Direction              | mécanique Gemmer  | Carburant       | D        | Position   | avant              |
| Entraînement           | sur roues arrière   | Refroidissement | eau      | Cylindres  | 3                  |
| Frein de service       | mécanique, à rubans, sur les arbres primaires<br>resp. sur roues arrière, frein indépendant,<br>2 pédales avec verrouillage | Aésage          | 95       | Course     | 110                |
| Frein auxiliaire       | mécanique, à rubans, sur les arbres primaires<br>resp. sur les roues arrière  | Cylindrée       | 2338     | CV-impôt   | 11,90              |
| Frein d'arrêt          | identique au frein auxiliaire, levier av. secteur   | Puissance en kW | 30,9 ISO | à min-1    | 2400               |
| Ralentisseur           | -   | Couple max. Nm  | 137      | à min-1    | 1500               |
| Contrôle 2 circuits    | -   | Déparasitage    | -        | Silencieux | l = 640x120x100 mm |

|                          |   |                |             |                    |  |
|--------------------------|---|----------------|-------------|--------------------|--|
| Carrosserie/Equipement   | §)  | Poids          | avant       | arrière            | total                                  |
| Nombre de portes         | 2/ sur demande                                      | Poids à vide   | 660         | 1140               | 1800 §)                                |
| Ceintures sécurité avant | -   | Indic. vitesse | -           | Indic. vitesse     | -                                      |
| Cale                     | -   | arrière        | -           | Répartition charge | (poids à vide sans cadre resp. cabine) |
| Antivol                  | -   | Rétroviseurs   | 2/ (cabine) |                    |  |
| Réservoir carburant      | 1/54 litres, tôle d'acier                           | Essuis-glace   | 1/ balai    | Poids garantis     | 1300                                   |
| Avertisseur              | Electroprecizia 4122 ou d'autres modèles homologués |                |             | Pneus              | 6.50 - 16                              |
|                          |   |                |             |                    | 12.4/11 - 28 +)                        |
|                          |   |                |             | Pty/bar            | 6 / 3,1                                |
|                          |   |                |             | Charge             | 2550                                   |
|                          |   |                |             | pour Vmax          | 30                                     |
|                          |   |                |             | Jantes             | 4.00 F x 16                            |
|                          |   |                |             |                    | W 11 x 28                              |

|                      |             |           |                  |             |  |
|----------------------|-------------|-----------|------------------|-------------|--|
| Dimensions           | intérieur   | extérieur |                  |             |  |
| Longueur             |             | 3220      | Empattement      | 1960        |  |
| Largeur              | (1515-2215) | 1720      | Essieu double av |             |  |
| Hauteur              |             | 2150      | Voie av          | 1280 - 1975 |  |
| Porte à faux avant   |             | 360       | Voie ar          | 1200 - 1900 |  |
| Porte à faux arrière |             | 900       | Braquage ø       | 6600 d 6500 |  |
| Garde au sol         | à vide      | -         | en charge        | -           |  |
|                      |             |           |                  |             | Garantie poids remorquable avec/sans frein |
|                      |             |           |                  |             | mécanique 8300 / 1500                      |
|                      |             |           |                  |             | automatique                                |
|                      |             |           |                  |             | Garantie poids de l'ensemble               |
|                      |             |           |                  |             | Poids remorquable testé                    |
|                      |             |           |                  |             | Charge garantie sur le toit                |
|                      |             |           |                  |             | Vitesse maximale selon le constructeur     |
|                      |             |           |                  |             | 23,5 km/h                                  |
|                      |             |           |                  |             | testée 24,0 km/h à min-1 2400              |
|                      |             |           |                  |             | moteur 600 ou 660                          |
|                      |             |           |                  |             | prise de force                             |

| Emissions de bruit    |                         | Au passage | Mesure à l'arrêt | Remarques | Indications pour le permis de circulation |                |           | (Code)       |
|-----------------------|-------------------------|------------|------------------|-----------|---|----------------|-----------|--------------|
| Boîte de vitesses     |                         | dB/A       | dB/A min-1       |           |   |                |           |              |
| m12                   | i-e<br>22,07            | 80,5       | 75,0 1800        | acl)      | Genre du véhicule <u>Tracteur</u>         |                |           |              |
|                       |                         |            |                  |           | Marque et type <u>U T B Universal 445</u> |                |           |              |
|                       |                         |            |                  |           | Homologation No CH <u>4834 01</u>         |                |           |              |
|                       |                         |            |                  |           | Carrosserie _____                         |                |           |              |
| F                     | G                       | H          | J                | R         |   |                |           |              |
| De fumée OCE annexe 3 | ECE-24                  |            |                  |           | Places                                    | total <u>1</u> | avant     | <u>-</u>     |
| b = 1,80 à 2280 min-1 | k = à                   | min-1      | k = à            | min-1     | Poids à vide                              | <u>§)</u>      | Carburant | <u>D</u>     |
| b = 2,40 à 1680 min-1 | k = à                   | min-1      | k = à            | min-1     | Charge utile                              | <u>-</u>       | Cylindrée | <u>2338</u>  |
| b = 3,30 à 1500 min-1 | k = à                   | min-1      | k = à            | min-1     | Poids total                               | <u>-</u>       | CV-impôt  | <u>11,90</u> |
| O                     | O+P                     |            |                  |           |   |                |           |              |
| S Bacharach = 3,5     | Pompe d'injection C A V |            |                  |           |   |                |           |              |

Remarques, modifications, conditions spéciales et inscriptions dans le permis de circulation

§) Carrosserie/Equipement : avec cadre de sécurité FAT-1035/84 poids = 57 kg (arceau) ou 117 kg (avec pare-brise).  
avec cabine de sécurité CSD-0601/ 250 kg.

Lorsque la largeur du véhicule dépasse 2100 mm, des feux de gabarit sont obligatoires.

+ ) Variante de pneus : AV = 6.00 - 16 6 PR 1120 (3,3) Vmax 30 km/h  
AR = 13.6 - 28 6 PR 2860 (1,6) 30 km/h  
14.9 - 28 6 PR 3220 (1,4) 30 km/h  
ou d'autres pneus équivalents (art. 13/1, OCE).

Inscription dans le permis de circulation:

101-1 plomb sur butée de pleine-charge.

40) Tracteur

U T B

Universal 445

4834 01

Fiche complémentaire concernant les émissions

Complément du 15.12.86 à Buttisholz - Sta/PR

Dès millesime 1987

valeurs d'émission 1.10.86 remplies

Frein de service

: hydr., disques en bain d'huile, sur arbres du diff. resp. roues arrière, frein indépendant, 2 pédales avec verrouillage

Frein aux./-d'arrêt

: mécanique, à ruban, sur arbres du diff. resp. sur roues AR

Dimensions

: empattement = 2080 mm; longueur = 3340 mm;  $\phi$ -braquage = 7,0 m

Vmax 30 km/h

: 28 km/h à 2400/min au mot. resp. 600/900 /min . prise de force

Insonorisation

: 1 pot 640 x  $\phi$  100 mm ou 640 x 100 x 90 mm

Service fédéral d'homologation

**Emissions du bruit**

| (E) Type du moteur | (F) Boîte de vitesse | (G) i-A | (H) au passage<br>dB/A | (J) à l'arrêt<br>dB/A | min-1 | (R) Remarques |
|--------------------|----------------------|---------|------------------------|-----------------------|-------|---------------|
| D-115              | m12                  | 18,92   | 84,0                   | 74,0                  | 1800  | ac)           |

**Emissions des gaz**

| (E) Type du moteur | (F) Boîte de vitesse | (G) i-A | Emissions en g/km |        |        | (N) Ralenti<br>CO min-1 | Numéro-ATGE |
|--------------------|----------------------|---------|-------------------|--------|--------|-------------------------|-------------|
|                    |                      |         | (K) CO            | (L) HC | (M) NO |                         |             |
|                    |                      |         |                   |        |        |                         |             |

**Emissions de fumée**

| (E) Type du moteur | (O) selon OCE annexe 3 |   |       | (O+P) selon ECE-24 |   |       |     |   |       |
|--------------------|------------------------|---|-------|--------------------|---|-------|-----|---|-------|
|                    | b =                    | à | min-1 | k =                | à | min-1 | k = | à | min-1 |
|                    | b =                    | à | min-1 | k =                | à | min-1 | k = | à | min-1 |
|                    | b =                    | à | min-1 | k =                | à | min-1 | k = | à | min-1 |
|                    | b =                    | à | min-1 | k =                | à | min-1 | k = | à | min-1 |

(S) Bacharach

Pompe d'injection

x) compris dans la mesure d'une autre démultiplication totale